

- EN Thermo electric coolbox INSTRUCTION MANUAL**
FI Termosähköinen kylmälaukku KÄYTTÖOHJE
SV Termoelektrisk kylbox BRUKSANVISNING
ET Termoelektrilise jahutuskasti KASUTUSJUHEND
LV Termoelektrisko dzesēšanas kasti INSTRUKCIJA
LT Termo-elektrinę nešiojamą šaldėžę NAUDOJIMO INSTRUKCIJA



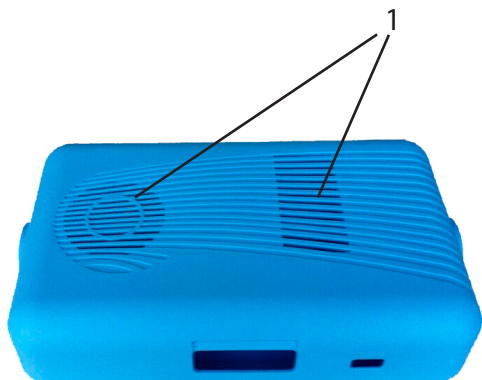
PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY. RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

Safety Warning

- Never touch damaged cables with bare hands especially AC cables.
- Make sure that connecting cables are fully extended when used, failure to do so can lead to cable burning!
- For use in boats, if the device is mains operated it is important that the system is protected by a fuse.
- Always ensure that correct voltage is applied to the Thermo electric coolbox, the voltage is stated near the Thermo electric coolbox AC socket or unit data plate.
- The cool box is not appropriate for transporting corrosive solvent comprising substances.
- Never obstruct vents to the heat exchange
- Never use abrasive or solvent based material to clean the evaporator.
- Prevent water spillage on the top of the unit.
- Do not fill the compartment with any liquid or ice.
- Never place hot food or drinks in the Thermo electric coolbox.
- Never keep flammable liquids and/or gases inside the Thermo electric coolbox. Danger of explosion!

Installation instructions

- Prior to use: Clean with a damp cloth.
- Place the Thermo electric coolbox on a firm horizontal surface.
- The product is intended for use indoors or in vehicles and it has to be kept away from rain.



- If your Thermo electric coolbox must be very well ventilated so that the heat which is withdrawn for the equipment to function properly.
- You should protect your Thermo Electric coolbox from direct sun light and never place near any source of heat.
- Make sure there is room inside the box for the air to circulate.
- Never interfere with the current of air 1 and never put it in a close room without an air exchanged 2.

Operating Details:

The connecting DC cable (1) of your cooling box fits into the cigarette lighter socket in your car, boat or caravan.



(1)12V DC PLUG

For DC cable, the supplied cable cannot be used when it is damaged. The best performance can be achieved if the box is filled with pre-cooled food and drinks. Lock the Thermo electric coolbox tightly with the electric lid on. After a short time you can make sure of the impeccable function of your electric cooler at the aluminum grill at the interior side of the lid, after a period of time the interior temperature will be reduced.

When car power is used DC 12V

While battery operated make sure when the Thermo electric coolbox is switched on that the engine is running. If the Thermo electric coolbox is left running while the engine has stopped this could discharge the battery of your car making it impossible to restart the engine. To avoid the battery from discharging we advise you to disconnect the DC plug from the DC socket when the engine is not running.

Maintenance and care

Please refrain from using a harsh cleaning agent or solvent to clean the Thermo electric coolbox.. The best way to clean the Thermo Electric coolbox is with a damp cloth, also using some washing liquid. If the box is not going to be used for a lengthy period of time it should be cleaned and dried before putting into storage. In order to prevent unpleasant odor, leave the lid on the Thermo electric coolbox slightly open.

This appliance is not intended for use by persons including children with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they are under supervision or been given instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without proper supervision. Disconnect the power supply before cleaning and maintenance.

All repairs, particularly of the cooling unit must be carried out by a qualified technician.

DISPOSAL :Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

Trouble shooting

If your Thermo Electric coolbox does not function correctly please remove the plug from the socket and carry out the following checks:

- DC – Check the fuse located in the DC plug.
- Your Car, Caravan or boat socket may have a fuse and perhaps it burnt through. In most vehicles the ignition switch must be switched on so that the cigarette socket carries current.
- Is the Thermo electric coolbox placed in horizontal position?
- Is there sufficient ventilation?
- For battery operation check the battery and the connection.
- Has too much food/drinks been placed inside the box, arrange the food/drinks so that the air is free to circulate inside the Thermo electric coolbox.

Technical data

Power (DC): 48W

Capacity: 22 litres

Weight: 2.5 kgs

Cooling: Max 15C (+/-1c) below ambient temperature

Insulation: Styrofoam (expanded polystyrene EPS)

Cooling unit: thermoelectric peltier element

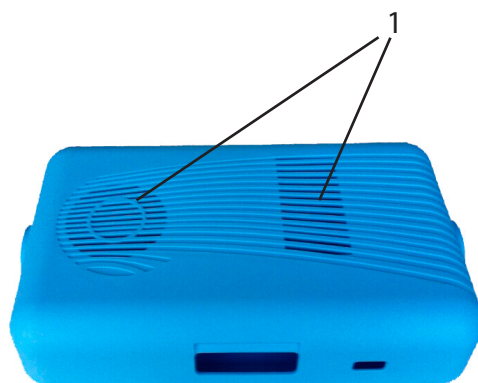
LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA. SÄILYTÄ TÄMÄ OHJE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

Turvallisuusvaroitukset

- Älä koske vahingoittuneisiin johtoihin paljain käsin. Tämä koskee erityisesti AC-vaihtovirtajohtoja.
- Varmista, että liitäntäjohdot on vedetty kokonaan suoriksi käytettäessä. Muutoin johto voi syttyä palamaan!
- Käyttö veneessä: jos laite liitetään verkkovirtaan, on tärkeää, että järjestelmässä on sulake.
- Varmista aina, että termosähköinen kylmälaukku liitetään asianmukaiseen jännitteeseen, joka on merkitty kylmälaukun AC-verkkovirtapistokkeen läheisyyteen tai arvokilpeen.
- Kylmälaukku ei sovellu syövyttävien aineiden kuljettamiseen.
- Älä tuki lämmönvaihtimen ilmareikiä.
- Älä puhdisti höyrystintä hiovalla tai liuotinpohjaisella materiaalilla.
- Älä anna laitteen yläosan kastua.
- Älä täytä säiliötilaa nesteellä tai jäällä.
- Älä laita termosähköiseen kylmälaukuun kuumia ruokia tai juomia.
- Älä säilytä termosähköisessä kylmälaukussa syttyviä nesteitä tai kaasuja. Räjähdysvaara!

Asennusohjeet

- Ennen käyttöä: puhdisti kostealla liinalla.
- Sijoita termosähköinen kylmälaukku vakaalle vaakasuoralle pinnalle.
- Tuote on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa tai ajoneuvoissa suojassa sateelta.

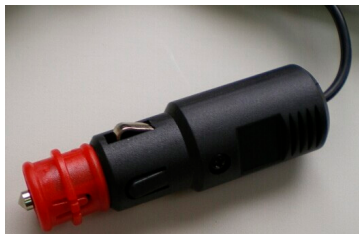


- Ennen käyttöä: puhdisti kostealla liinalla.
- Sijoita termosähköinen kylmälaukku vakaalle vaakasuoralle pinnalle.
- Tuote on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa tai ajoneuvoissa suojassa sateelta.

- Termosähköinen kylmälaukku tulee sijoittaa hyvin tuuletettuun paikkaan niin, että käytettäessä muodostuva lämpö pääse poistumaan.
- Suojaa termosähköinen kylmälaukku suoralta auringonvalolta äläkä sijoita sitä minkään lämmönlähteen läheisyyteen.
- Varmista, että ilma mahtuu kiertämään laukun sisällä.
- Älä tuki ilmareikiä (1) äläkä sijoita laukkuja suljettuun tilaan, jossa ei ole ilmanvaihtoa (2).

Käyttö

Kylmälaukun DC-liitäntäjohto (1) sopii auton, veneen tai asuntovau-
nun savukkeensytytinliitäntään.



(1) 12 V DC-PISTOKE

Jos laitteen mukana toimitettu DC-johto vaurioituu, sitä ei saa käyttää.

Laukku toimii parhaalla mahdollisella tavalla, kun siihen laitetaan esijäähdytettyjä ruokia ja juomia. Sulje termosähköinen kylmälaukku tiiviisti, kun sähkökansi on paikoillaan. Kannen sisäpuolella alumiiniritilän kohdalla oleva sähköinen jäähdytyslaite toimii asianmukaisesti silloin, kun laukun sisätilan lämpötila laskee jonkin ajan kuluttua.

Puhdistus ja hoito

Älä puhdistu termosähköistä kylmälaukkuja voimakkaalla puhdistusaineella tai liuottimella. Paras tapa puhdistaa termosähköinen kylmälaukku on käyttää kosteaa liinaa ja hiukan pesunestettä. Jos laukku ei käytetä pitkään aikaan, se pitää puhdistaa ja kuivata ennen säilytykseen laittamista. Ehkäise hajujen muodostuminen jättämällä termosähköisen kylmälaukun kansi hiukan raolleen.

Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai muiden sellaisten henkilöiden käytettäväksi, joiden aistit, fyysiset tai henkiset ominaisuudet tai kokemuksen ja tiedon puute estävät heitä käyttämästä laitetta turvallisesti, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä tai ole opastanut heitä laitteen käytössä niin, että he voivat käyttää laitetta turvallisesti ja ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat.

Älä anna lasten leikkiä laitteella. Älä anna lasten puhdistaa ja hoitaa laitetta ilman asianmukaista valvontaa.

Irrota virtajohto ennen puhdistus- ja hoitotoimenpiteitä.

Kaikki korjaustyöt ja varsinkin jäähdytysyksikön korjaustyöt on annettava pätevän huoltoteknikon tehtäväksi.

HÄVITTÄMINEN: Älä hävitä tätä laitetta lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Tällainen jäte on kerättävä erikseen asianmukaiseen vastaanottopisteeseen toimitettavaksi.

Vianmääritys

Jos termosähköinen kylmälaukku ei toimi asianmukaisesti, irrota pistoke liitännästä ja tarkista seuraavat:

- DC – tarkista DC-pistokkeessa oleva sulake.
- Auton, asuntovauunun tai veneen pistorasiassa voi myös olla sulake, joka voi olla palanut. Useimmissa ajoneuvoissa savukkeensytytinliitäntään ei tule virtaa, ellei virta ole kytkettyä päälle virtalukosta.
- Onko termosähköinen kylmälaukku vaakasuorassa asennossa?
- Onko ilmanvaihto riittävä?
- Akkukäyttö: tarkista akku ja liitäntä.
- Onko laukkuun laitettu liikaa ruokia/juomia? Järjestä ruoat/juomat niin, että ilma pääsee kiertämään vapaasti termosähköisen kylmälaukun sisällä.

Tekniset tiedot

Teho (DC): 48 W

Kapasiteetti: 22 litraa

Paino: 2,5 kg

Jäähdytys: Maks. 15 °C (±1 °C) ympäristön lämpötilaa viileämmäksi

Eristys: Styroksi (solupolystyreeni EPS)

Jäähdytysyksikkö: Termosähköinen Peltier-elementti

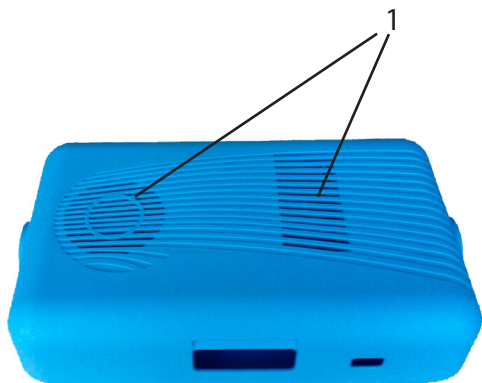
LÄS ANVISNINGARNA NOGGRANT INNAN APPARATEN TAS I BRUK. FÖRVARA DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA REFERENS.

Säkerhetsvarning

- Rör aldrig skadade kablar med bara händer, speciellt inte växelströmskablar.
- Se till att anslutningskablar är helt utdragna vid användning. I annat fall kan kablar börja brinna!
- Vid användning på båt, om enheten används med strömkabel, är det viktigt att systemet skyddas med säkring.
- Se alltid till att den termoelektriska kylboxen används med rätt spänning. Spänningen anges i närheten av kylboxens växelströmsuttag eller på enhetens märkplåt.
- Kylboxen är inte lämplig för transport av frätande ämnen som innehåller lösningsmedel.
- Blockera aldrig ventilerna till värmeväxlaren.
- Använd aldrig slipande eller lösningsmedelsbaserade material för att rengöra avdunstningsapparaten.
- Undvik att spilla vatten ovanpå enheten.
- Fyll inte facket med vätska eller is.
- Lägg aldrig varm mat eller varma drycker i den termoelektriska kylboxen.
- Förvara aldrig brännbara vätskor och/eller gaser inuti den termoelektriska kylboxen. Explosionsrisk!

Installationsanvisning

- Före användning: Rengör med en fuktig duk.
- Placera den termoelektriska kylboxen på ett fast, horisontellt underlag.
- Produkten är avsedd att användas inomhus eller i fordon och ska skyddas från regn.



- På grund av värmen som avges måste den termoelektriska kylboxen hållas väl ventilerad för att fungera korrekt.
- Skydda din termoelektriska kylbox från direkt solljus och ställ den aldrig i närheten av en värmekälla.
- Se till att det finns utrymme för luften att cirkulera inuti boxen.

- Hindra aldrig luftströmmen 1 och ställ boxen aldrig i ett slutet utrymme utan ventilation 2.

Driftinformation:

Likströmskabeln (1) för anslutning av din kylbox passar i cigarettuttaget i din bil, båt eller husvagn.



(1) 12 V likströmskontakt

En skadad likströmskabel kan inte användas.

Bästa prestanda fås då boxen fylls med förkyld mat och förkylda drinkar. Stäng den termoelektriska kylboxen tätt med det elektriska locket. Efter en kort stund kan du kontrollera den oklanderliga funktionen av din elektriska kylbox på aluminiumgallret på lockets insida. Efter en stund sjunker innertemperaturen.

Med likström 12 V från bilen

Om den termoelektriska kylboxen används med bilbatteri, se till att boxen är påslagen och att motorn är igång. Om den termoelektriska kylboxen lämnas påslagen när motorn är avstängd kan ditt bilbatteri laddas ur, varvid det inte går att starta motorn.

För att undvika att batteriet laddas ur rekommenderar vi att du kopplar loss likströmskontakten från uttaget när motorn är avstängd.

Rengöring och skötsel

Använd inga kraftiga rengöringsmedel eller lösningsmedel för att rengöra den termoelektriska kylboxen. Det bästa sättet att rengöra den termoelektriska kylboxen är med en fuktig duk och lite flytande diskmedel. Om boxen inte ska användas under en längre period ska den rengöras och torkas innan förvaring. För att förebygga obehagliga lukter, lämna locket på den termoelektriska kylboxen en aning öppet.

Enheten får användas av personer, inklusive barn, med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskaper, endast om de är under övervakning och har fått anvisningar om en säker användning av enheten och förstår riskerna.

Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och skötsel får inte utföras av barn utan lämplig övervakning.

Koppla ur strömförsörjningen före rengöring och skötsel.

Alla reparationer, särskilt av kylenheten, måste utföras av en kvalificerad reparatör.

KASSERING: Kasta aldrig produkten bland osorterat hushållsavfall. Denna typ av avfall måste samlas in separat och behandlas på ett särskilt sätt.

Felsökning

Om din termoelektriska kylbox inte fungerar korrekt, koppla loss kontakten från uttaget och kontrollera följande:

- Likström – Kontrollera säkringen inuti likströmskontakten.
- Det kan finnas en säkring i uttaget i din bil, husvagn eller båt och den kan ha brunnit. I de flesta fordon måste tändningslåset vara påslaget så att cigarettuttaget får ström.
- Står den termoelektriska kylboxen vågrätt?
- Är ventilationen tillräcklig?
- För batteridrift, kontrollera batteriet och anslutningen.
- Om du har lagt för mycket mat/drycker i boxen, ordna maten/dryckerna så att luften kan cirkulera fritt inuti den termoelektriska kylboxen.

Tekniska data

Ström (DC): 48 W

Kapacitet: 22 liter

Vikt: 2,5 kg

Kylning: Max. 15 °C (+/-1 °C) under omgivningstemperatur

Isolering: Polystyren (expanderad polystyren EPS)

Kylenhet: Termoelektriskt peltierelement

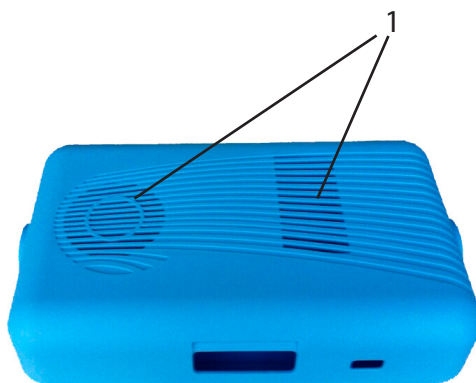
ENNE KOKKUPANEMIST LUGEGE JUHEND HOOLIKALT LÄBI. HOIDKE SEE JUHEND EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES.

Ohutushoiatus

- Ärge puudutage kahjustatud kaableid, eriti vahelduvvoolukaableid, palja käega.
- Kontrollige, et ühenduskaablid on kasutamise ajal täies pikkuses välja tõmmatud, vastasel korral võib kaabel põlema minna!
- Kui seadet kasutatakse väikelaeval võrgutoitel, peab elektrisüsteem olema kaitsmega.
- Kontrollige alati, et termoelektrilise jahutuskasti toitepinge on õige. Pinge on kirjas termoelektrilise jahutuskasti vahelduvvoolu pistikupesa juures või seadme andmesildil.
- Jahutuskast ei sobi korrodeerivat lahustit sisaldavate ainete veoks.
- Ärge katke kinni soojusvaheti ventilatsiooniavasid.
- Ärge kasutage aurusti puhastamiseks abrasiivset või lahustil põhinevat vahendit.
- Vältige veepritsmete sattumist seadme peale.
- Ärge täitke kasti vedeliku või jääga.
- Ärge pange termoelektrilise jahutuskasti kuumi toite või jookke.
- Ärge hoidke termoelektrilises jahutuskastis tuleohtlikke vedelikke ja/või gaase. Plahvatuse oht!

Paigaldusjuhised

- Enne kasutamist: Puhastage niiske lapiga.
- Asetage termoelektriline jahutuskast kindlale horisontaalsele pinnale.
- Toode on mõeldud kasutamiseks toas või sõidukis ja seda ei tohi jätta vihma kätte.



- Termoelektriline jahutuskast eraldab töötades soojust ja töötab hästi ainult hea õhuvahetusega kohas.
- Termoelektrilist jahutuskasti tuleb kaitsta otsese päikesekiirguse eest ja seda ei tohi paigutada ühegi soojusallika lähedale.
- Kontrollige, et kasti sees on piisavalt vaba ruumi, et õhk saaks ringelda.
- Ärge katke õhuavasid kinni (1) ja ärge paigutage seadet umbsesse kohta (2).

Kasutamine:

Jahutuskasti alalisvoolu toitekaabel sobib auto, väikelaeva või haagissuvila sigaretisüütaja pesasse.



(1) 12 V alalisvoolupistik

Kui kaasasolev alalisvoolukaabel on kahjustatud, ei tohi seda kasutada.

Seadme jõudlus on parim siis, kui see on täidetud eeljahutatud toidu ja jookidega. Sulgege termoelektriline jahutuskast tihedalt elektrilise kaanega. Varsti võite kontrollida kaane siseküljel asuva alumiiniumvõre juures, kas jahutuskast töötab laitmatult. Mõne aja pärast on sisetemperatuur langenud.

Auto 12 V alalisvoolu kasutamine

Lülitage termoelektriline jahutuskast sisse ainult siis, kui auto mootor töötab. Kui termoelektriline jahutuskast töötab pärast mootori seiskamist edasi, võib aku tühjeneda, nii et mootorit ei saa enam käivitada.

Aku tühjenemise vältimiseks on soovitatav tõmmata alalisvoolupistik sigaretisüütaja pesast välja, kui mootor ei tööta.

Hooldus ja korrashoid

Termoelektrilise jahutuskasti puhastamisel vältige tugevatoimelisi puhastusvahendeid ja lahusteid. Termoelektrilist jahutuskasti on kõige parem puhastada niiske lapi ja vajaduse korral väikese koguse vedela puhastusvahendiga. Kui kasti ei kavatseta pikemat aega kasutada, tuleb see enne hoiule panekut puhastada ja kuivatada. Ebameeldiva lõhna vältimiseks jätke termoelektrilise jahutuskasti kaas paokile.

See seade pole mõeldud kasutamiseks inimestele (sealhulgas lastele), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad vastavad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende turvalisuse eest vastutav isik on neid seadme kasutamise suhtes instrueerinud ja juhendanud ning nad saavad aru võimalikest ohtudest.

Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet omapead puhastada ega hooldada.

Enne puhastamist või hooldust tuleb seade vooluvõrgust lahti ühendada.

Seadet, eriti selle jahutusplokki, tohib remontida ainult kvalifitseeritud tehnik.

KÕRVALDAMINE. Ärge kõrvaldage toodet koos olmejäätmetega. Elektri- ja elektroonikajäätmeid tuleb koguda eraldi.

Veaotsing

Kui termoelektriline jahutuskast ei tööta õigesti, eemaldage pistik pesast ja kontrollige järgmist.

- Alalisvool – kontrollige pistiku kaitsme korrasolekut.
- Kui teie auto, haagissuvila või väikelaeva pistikupesal on kaitse, võib see olla läbi põlenud. Enamikul sõidukitel on sigaretisüütaja pesas vool ainult siis, kui süüde on sees.
- Kas termoelektriline jahutuskast on horisontaalasendis?
- Kas õhuvahetus on piisav?
- Akutoite kasutamisel kontrollige akut ja ühendust.
- Kui termoelektrilises jahutuskastis on liiga palju toitu/jooke, paigutage toit/joogid nii, et õhk saab kastis vabalt ringelda.

Tehnilised andmed

Võimsus (DC): 48 W

Maht: 2 liitrit

Kaal: 2,5 kg

Jahutus: max 15 °C (± 1 °C) allpool ümbritseva õhu temperatuuri

Isolatsioon: vahtpolüstüreen (EPS)

Jahutusplokk: termoelektriline Peltier' element

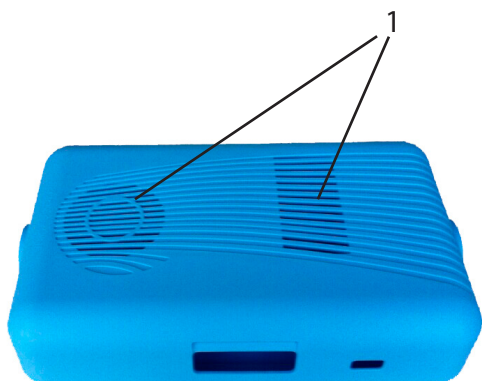
PIRMS MONTĀŽAS UZMANĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU. SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU TURPMĀKAI ATSAUCEI.

Drošības brīdinājums

- Nekādā gadījumā nepieskarieties ar kailām rokām bojātiem kabeļiem, it īpaši maiņstrāvas kabeļiem.
- Pārliedzinieties, ka izmantošanas laikā savienotājkabeļi ir pilnībā atritināti; šī brīdinājuma neievērošana var izraisīt kabeļu aizdegšanos!
- Ja ierīce tiek darbināta no tīkla, izmantojot to uz laivas, ir svarīgi, lai sistēma būtu aizsargāta ar drošinātāju.
- Vienmēr pārliedzinieties, ka termoelektriskajai dzesēšanas kastei tiek pievadīts pareizais spriegums. Spriegums ir norādīts pie termoelektriskās dzesēšanas kastes maiņstrāvas kontaktligzdas vai uz iekārtas datu plāksnītes.
- Dzesēšanas kaste nav piemērota tādu vielu transportēšanai, kas satur kodīgus šķīdinātājus.
- Nekādā gadījumā neaizsedziet siltumapmaiņas atveres.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet abrazīvu vai šķīdinātāju saturošu materiālu iztvaicētāja tīrīšanai.
- Nepieļaujiet ūdens izšļakstīšanos ierīces augšpusē.
- Nepiepildiet nodalījumu ar šķidrumu vai ledu.
- Nekādā gadījumā neievietojiet termoelektriskajā dzesēšanas kastē karstu pārtiku vai dzērienus.
- Nekādā gadījumā neuzglabājiet degošus šķidrumus un/vai gāzes termoelektriskajā dzesēšanas kastē. Sprādziena briesmas!

Uztādīšanas norādījumi

- Pirms lietošanas: notīriet ar mitru drānu.
- Novietojiet termoelektrisko dzesēšanas kasti uz stingras horizontālas virsmas.
- Izstrādājums paredzēts lietošanai telpās vai transportlīdzeklī, un to nedrīkst lietot lietussapņos.



- Termoelektriskajai dzesēšanas kastei jānodrošina ļoti laba ventilācija siltuma izvadīšanai, lai iekārta darbotos, kā paredzēts.
- Termoelektriskajai dzesēšanas kastei jānodrošina aizsardzība pret tiešiem saules stariem, un nekādā gadījumā nenovietojiet to siltuma

avota tuvumā.

- Pārliedzinieties, ka kastes iekšpusē ir pietiekami vietas gaisa cirkulācijai.
- Nekādā gadījumā netraucējiet gaisa plūsmu (1) un nenovietojiet ierīci slēgtā telpā bez gaisa apmaiņas (2).

Darbības dati

Dzesēšanas kastes līdzstrāvas savienotājkabeļi (1) var ievietot automašīnas, laivas vai autofurgona cigarešu aizdedzinātāja kontaktligzdā.



(1) 12 V LĪDZSTRĀVAS SPRAUDNIS

Līdzstrāvas kabeļa gadījumā, ja piegādātais kabelis ir bojāts, to nedrīkst izmantot.

Vislabāko rezultātu var sasniegt, ja kastē tiek ievietota iepriekš atdzesēta pārtika un dzērieni. Cieši aizveriet termoelektrisko dzesēšanas kasti ar uzstādītu elektrisko vāku. Pēc neilga brīža varat pārliedzināties par elektriskās dzesēšanas iekārtas nevainojamo darbību, par ko liecina alumīnija režģis vāka iekšpusē. Pēc noteikta laika tiek samazināta iekšējā temperatūra.

Automašīnas izmantošana elektroapgādei, 12 V

Izmantojot akumulatoru, pārliedzinieties, ka, ieslēdzot termoelektrisko dzesēšanas kasti, darbojas dzinējs. Atstājot termoelektrisko dzesēšanas kasti ieslēgtā stāvoklī, kamēr dzinējs ir apturēts, automašīnas akumulators var izlādēties un var nebūt iespējams iedarbināt dzinēju. Lai nepieļautu akumulatora izlādi, ieteicams atvienot līdzstrāvas spraudni no līdzstrāvas kontaktligzdas, kad dzinējs nedarbojas.

Tehniskā apkope un kopšana

Lūdzu, termoelektriskās dzesēšanas kastes tīrīšanai nelietojiet spēcīgas iedarbības tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus. Labākais veids, kā tīrīt termoelektrisko dzesēšanas kasti, ir ar mitru drānu, papildus izmantojot mazgāšanas šķidrumu. Ja kaste ilgstoši netiks izmantota, pirms uzglabāšanas tā jāiztīra un jāizžāvē. Lai nepieļautu nepatīkamu smaku veidošanos, atstājiet termoelektriskās dzesēšanas kastes vāciņu nedaudz atvērtu.

Ierīce nav paredzēta personām, tostarp bērniem, ar fiziskiem, sensoriem vai garīgiem traucējumiem vai personām, kam trūkst pieredzes vai zināšanu, izņemot gadījumus, ja tās tiek uzraudzītas vai tām ir sniegti norādījumi par drošu ierīces izmantošanu un tās apzinās iespējamās risks.

Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo ierīci. Tīrīšanu un tehnisko apkopi nedrīkst veikt bērni bez pienācīgas uzraudzības.

Pirms tīrīšanas un tehniskās apkopes atvienojiet elektroapgādi.

Visus remontdarbus, jo īpaši attiecībā uz dzesēšanas bloku, jāveic kvalificētam tehniķim.

LIKVIDĒŠANA: nelikvidējiet šo izstrādājumu kopā ar nešķīrotiem sadzīves atkritumiem. Ir nepieciešama šādu atkritumu dalīta savākšana īpašas pārstrādes veikšanai.

Problēmu novēršana

Ja termoelektriskā dzesēšanas kaste nedarbojas, kā paredzēts, lūdzu, atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas un veiciet šādas pārbaudes.

- Līdzstrāvas gadījumā: pārbaudiet līdzstrāvas spraudnī esošo drošinātāju.
- Jūsu automašīnas, autofurgona vai laivas kontaktligzdai var būt

drošinātājs, un tas var būt pārdedzis. Lielākajai daļai transportlīdzekļu ir jāieslēdz aizdedzes slēdzis, lai cigarešu aizdedzinātāja kontaktligzdā būtu strāva.

- Vai termoelektriskā dzesēšanas kaste atrodas horizontālā stāvoklī?
- Vai ir pietiekama ventilācija?
- Ja darbināšanai tiek izmantots akumulators, pārbaudiet akumulatoru un savienojumu.
- Vai kastē ir ievietots pārāk daudz pārtikas/dzērienu? Sakārtojiet pārtiku/dzērienus, lai termoelektriskās dzesēšanas kastes iekšpusē varētu brīvi cirkulēt gaiss.

Tehniskie dati

Jauda (līdzstrāva): 48 W

Svara diapazons: 22 litri

Svars: 2,5 kg

Dzesēšana: Ne vairāk kā 15 °C (+/-1 °C) zem vides temperatūras

Izolācija: Putu polistirols (EPS)

Dzesēšanas bloks: Termoelektriskais Peltjē elements

PRIEŠ SURINKDAMI ĮDĖMAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS. SAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ, KAD ATEITYJE PRIREIKUS GALĖTUMĖTE PERŽIŪRĖTI.

Saugumo įspėjimas

- Nelieskite pažeistų laidų plikomis rankomis, ypač venkite kintamosios srovės laidų.
- Įsitikinkite, kad naudojantis šald dėže jungiamieji laidai yra visiškai ištiesti. To nepadarius gresia laidų užsidegimo pavojus.
- Norėdami prietaisu naudotis kateriuose ir jei jis maitinamas iš elektros tinklo, maitinimo sistema turi būti apsaugota saugikliu.
- Visada įsitikinkite, kad į termo-elektrinę šald dėžę tiekiamas nurodyta įtampa; įtampa nurodyta prie termo-elektrinės šald dėžės kintamosios srovės (angl. alternating current, AC) lizdo arba ant vienetų duomenų lentelės.
- Šald dėžė nėra skirta medžiagų, sudėtyje turinčių korozinio tirpiklio, transportavimui.
- Niekada neuždenkite angų, skirtų šilumos kaitai.
- Nenaudokite abrazyvinių arba tirpiklio pagrindo medžiagų garinimo valymui.
- Saugokite elementą nuo vandens.
- Nepilkite jokių skysčių ar ledo į kamerą.
- Nedėkite karšto maisto ar gėrimų į termo-elektrinę šald dėžę.
- Nelaikykite degių skysčių ir (arba) dujų termo-elektrinėje šald dėžėje. Sprogimo pavojus!

Montavimo instrukcijos

- Prieš naudodami pirmą kartą: Nuvalykite drėgna šluoste.
- Pastatykite termo-elektrinę šald dėžę ant tvirto horizontalaus paviršiaus.
- Produktas skirtas naudoti patalpose arba transporto priemonėse ir turi būti saugomas nuo lietaus.



- Termo-elektrinė šald dėžė turi būti labai gerai ventiliuojamas, kad nesikauptų šiluma ir įrenginys veiktų tinkamai.
- Saugokite termo-elektrinę šald dėžę nuo tiesioginių saulės spindulių ir niekada nestatykite jos šalia karštų paviršių.

- Įsitikinkite, kad šalt dėžėje yra pakankamai vietos orui cirkuliuoti.
- Netrukdykite oro srovei (1) ir nelaikykite vietose, kurioje nėra oro cirkuliacijos (2).

Eksplotavimo informacija:

Jungiamąjį šalt dėžės nuolatinės srovės (angl. direct current, DC) laidą (1) galima įjungti į cigarečių degiklio lizdą automobilyje, kateryje arba priekabiniame namelyje.



(1) 12 V NUOLATINĖS SROVĖS KIŠTUKAS

Nuolatinėi srovei tiekti negali būti naudojamas pridėtas laidas, jei jis pažeistas.

Optimalus veikimas pasiekiamas užpildžius šalt dėžę iš anksto atvėsintais maistu ir gėrimais. Tvirtai uždarykite termo-elektrinę šalt dėžę uždengdami ją elektriniu dangčiu. Neilgai trukus galite įsitikinti nepriekaištingu elektrinio aušintuvo veikimu, kuris yra prie aliuminio grotelių vidinėje dangčio pusėje; po kurio laiko temperatūra viduje sumažės.

Automobilinės energijos naudojimas, nuolatinė srovė 12 V

Veikiant akumuliatoriui, įsitikinkite, kad automobilio variklis užvestas, kai termo-elektrinė šalt dėžė yra įjungta. Jei termo-elektrinė šalt dėžė įjungta, tačiau automobilio variklis užgesintas, akumuliatorius gali išsikrauti ir variklio užvesti nebepavyks.

Kad akumuliatorius neišsikrautų, patariame atjungti nuolatinės srovės kištuką nuo nuolatinės srovės lizdo, kai variklis yra užgesintas.

Remontas ir priežiūra

Venkite naudoti stiprias valymo priemones arba tirpiklius termo-elektrinei šalt dėžei valyti. Siūlome termo-elektrinę šalt dėžę valyti drėgna šluoste bei trupučiu plovimo skysčio. Jei dėžės nenaudosite ilgą laikotarpį, išvalykite ir išdžiovinkite ją prieš sandėliuodami. Kad išvengtumėte nemalonaus kvapo, praverkite termo-elektrinės šalt dėžės dangtį.

Šio įrenginio negali naudoti asmenys (įskaitant vaikus), turintys fizinį, jutiminių ar psichinių sutrikimų, ar asmenys, neturintys patirties ir žinių, išskyrus atvejus, kai jie įrenginiu naudojasi prižiūrimi už jų saugą atsakingo asmens arba jei tas asmuo juos išmokė, kaip saugiai naudotis įrenginiu, ir supranta galimas rizikas.

Saugokite, kad vaikai nežaistų su prietaisu. Valyti ir remontuoti vaikai gali tik tuomet, kai yra tinkamai prižiūrimi.

Prieš valydami ar remontuodami išjunkite iš elektros šaltinio.

Visus remonto darbus, o ypač aušinimo agregato, turi atlikti kvalifikuotas technikas.

ŠALINIMAS: neišmeskite šio gaminio kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų. Tokios atliekos turi būti surenkamos atskirai, nes jos bus specialiai apdorojamos.

Trikčių diagnostika

Jei termo-elektrinė šalt dėžė veikia netinkamai, išjunkite ją iš maitinimo lizdo ir atlikite tokį patikrinimą:

- Nuolatinė srovė – Patikrinkite saugiklį, esantį nuolatinės srovės kištuke.
- Automobilio, priekabinio namelio arba katerio lizdas gali turėti saugiklį, kuris galimai yra perdegęs. Dauguma transporto priemonių turi būti užvestos, kad cigarečių degiklio lizdas tiekėtų srovę.
- Ar termo-elektrinė šalt dėžė pastatyta horizontaliai?
- Ar ventiliacija šalt dėžėje pakankama?

- Patikrinkite akumuliatorių ir jungimą.
- Ar dėžėje nėra per daug maisto / gėrimų, sudėkite maistą / gėrimus taip, kad oras galėtų laisvai cirkuliuoti termo-elektrinės šalt dėžės viduje.

Techniniai duomenys

Galia (nuolatinė srovė): 48 W

Talpa: 22 litrai

Svoris: 2,5 kg

Aušinimas: Maks. 15 °C (±1 °C) temperatūra žemesnė nei aplinkos temperatūra

Izoliacija: putplastis (išplėstas polistirenas, angl. EPS)

Aušinimo agregatas: termoelektrinis Peltje elementas